

Superior Court of Washington, County of _____
Tribunal Superior de Washington, Condado de _____

In the Guardianship of:
Respecto a la tutela de:

Respondent/s (*minors/children*)
Parte/s demandada/s (menores/hijos)

No. _____
Núm.

**Motion for Emergency Minor
Guardianship and [] Restraining
Order**
***Petición de tutela de emergencia para
menores y [-] orden de restricción***
(MT)
(MT)

Motion for Emergency Minor Guardianship and [] Restraining Order
***Petición de tutela de emergencia para menores y [-] orden de
restricción***

To the person filing this motion:

Para la persona que tramita esta petición:

You must file a *Minor Guardianship Petition* (GDN M 102) before or at the same time as this motion. You must also schedule a hearing on this motion (separate from the hearing on the petition). You may use the *Notice of Hearing* (form FL All Family 185) unless your county's Local Court Rules require a different form. Contact the court for scheduling information.

Debe presentar una solicitud de tutela de menores (GDN M 102) antes de esta petición, o junto con ella. También debe programar una audiencia referente a esta petición. Puede usar el formulario de Aviso de audiencia (formulario FL All Family 185) a menos que las reglas del tribunal local exijan un formulario diferente. Comuníquese con el tribunal para obtener información sobre cómo hacer la programación.

Bring a proposed *Emergency Minor Guardianship Order* (form GDN M 203) and any other needed orders to the hearing.

Lleve a la audiencia una propuesta de orden de tutela de emergencia para menores (formulario GDN M 203) y todas las demás ordenes necesarias.

To the person receiving this motion:

Para la persona que recibe esta petición:

If you do not agree with the requests in this motion, come to the hearing to explain why. You should also file an *Objection*. You may file other written proof supporting your side, and propose your own visitation schedule, guardian, or *Child Support Worksheets* (if needed).

Si no está de acuerdo con lo solicitado en esta petición, comparezca a la audiencia para explicar por qué. También debe presentar una objeción. Usted puede presentar otras evidencias escritas que sustenten su postura, y puede proponer su propio plan de visitas, un tutor o sus hojas de trabajo de manutención de menores (si es necesario).

To both parties:

Para ambas partes:

If you want the court to consider your side, you **must**:

Si desea que el tribunal tome en cuenta su postura, **debe**:

- File your original documents with the Superior Court Clerk; AND
Presentar sus documentos originales al actuario del Tribunal Superior; Y
- Give the Judge/Commissioner a copy of your papers (if required by your county's Local Court Rules); AND
Entregarle al juez/comisionado una copia de sus documentos (si así lo ordenan las reglas judiciales locales de su condado); Y
- Give all other parties or their lawyers a copy of your papers; AND
Entregar a todas las demás partes, o a sus abogados, una copia de sus documentos; Y
- Go to the hearing.
Asistir a la audiencia.

The court may not allow you to testify at the motion hearing. Read your county's Local Court Rules, if any.

El tribunal podría no permitirle que testifique en la audiencia de la petición. Lea las reglas judiciales locales de su condado, si existen.

Bring proposed orders to the hearing.

Lleve sus propuestas de órdenes a la audiencia.

Deadline! Your papers must be filed and served by the deadline in your county's Local Court Rules, or by the State Court Rules if there is no local rule. Court Rules and forms are available online at www.courts.wa.gov.

¡Fecha límite! Sus documentos deben presentarse y notificarse a más tardar en la fecha límite indicada en las reglas judiciales locales de su condado, o en las reglas judiciales estatales, si no hay una regla local. Las reglas judiciales y los formularios están disponibles en línea en www.courts.wa.gov.

1. My name is: _____. I am asking the court for an **Order Appointing an Emergency Minor Guardian** for these children:
Mi nombre es: _____. Solicito al tribunal una orden para nombrar a un tutor de emergencia para menores para los siguientes menores:

Child's name Nombre del menor	Age Edad	Child's name Nombre del menor	Age Edad
1.		2.	
3.		4.	

The proposed guardian is (name/s): _____
El tutor propuesto es (nombre): _____

2. **Why do the children need an emergency guardian?**

¿Por qué necesitan los menores un tutor de emergencia?

Appointment of an emergency guardian is likely to prevent substantial harm to the children's health, safety, or welfare AND no one else appears to have the authority, ability, and willingness to act to prevent the harm.

Es probable que el nombramiento de un tutor de emergencia impida daños sustanciales para la salud, la seguridad y el bienestar de los menores Y ninguna otra persona parece tener las facultades, la capacidad y la disposición para actuar a fin de prevenir los daños.

Explain the risk of harm: _____
Explique los riesgos de daños:

(Attach additional pages if necessary)
(Adjunte hojas adicionales, si es necesario)

Explain why no one else has the authority, ability, or willingness to act: _____
Explique por qué nadie más tiene las facultades, la capacidad o la disposición para actuar:

(Attach additional pages if necessary)
(Adjunte hojas adicionales, si es necesario)

3. Tribal Heritage.
Herencia tribal.

[] I ask the court to find that the federal and state *Indian Child Welfare Acts* do not apply to this case. None of the children have tribal heritage. I know this because *(explain if the children have no tribal heritage, or if any possible tribal heritage has already been explored and decided in another court proceeding that complied with ICWA):* _____

Solicito que el tribunal determine que las leyes federal y estatal de Bienestar de Niños Indígenas no se aplican a este caso. Ninguno de los menores tiene herencia tribal. Lo sé porque (explique si los menores no tienen herencia tribal, o si ya se investigaron y descartaron todas las posibilidades de que exista una herencia tribal en otro procedimiento judicial de conformidad con la ley ICWA):

[] The children are or may be Indian children.
Los menores son o pueden ser menores indígenas.

Jurisdiction – The court has jurisdiction over the Indian children because they are:
Jurisdicción – *El tribunal tiene jurisdicción sobre los menores indígenas porque:*

- ☐ **not** domiciled or living on an Indian reservation, and are not wards of a tribal court.
no tienen su domicilio o residencia en una reservación indígena, y no son pupilos de un tribunal tribal.
- ☐ domiciled or living on an Indian reservation, and *(check all that apply):*
tienen su domicilio o residencia en una reservación indígena, y (marque todas las opciones que correspondan):
- ☐ The children's tribe agrees to Washington State's concurrent jurisdiction.
La tribu de los menores acepta la jurisdicción simultánea del estado de Washington.
- ☐ The children's tribe decided not to use its exclusive jurisdiction (expressly declined). (RCW 13.38.060)
La tribu de los menores decidió no utilizar su jurisdicción exclusiva (negativa explícita). (RCW 13.38.060)
- ☐ Washington State should claim emergency jurisdiction for children temporarily located off the reservation to protect the children from immediate physical damage or harm. (RCW 13.38.140)
El estado de Washington debe asumir la jurisdicción de emergencia sobre los menores situados temporalmente fuera de la reservación, con el fin de proteger a los menores de daños o lesiones físicas inminentes. (RCW 13.38.140)

Notice to tribes – Petitioner *(check one)*: ☐ provided or is providing ☐ did **not** provide the required *Indian Child Welfare Act Notice* (form GDN M 401) and a copy of the *Petition* to the children's tribe/s, the parents, and any Indian custodian.

Aviso para las tribus – La parte demandante *(marque una opción)*: ☐ entregó o entregará ☐ no entregó el aviso ordenado por la Ley de Bienestar de Niños Indígenas (formulario GDN M 401) y una copia de la solicitud a los agentes de las tribus de los menores, a los padres y a los tutores indígenas.

I ask the Court to approve these orders *(check all that apply):*

Solicito al tribunal que apruebe estas órdenes *(marque todas las opciones que correspondan):*

4. Custody.
Tutela.

- ☐ No request.
Ninguna solicitud.
- ☐ Order that the children listed in section **1** will live with the proposed guardian. Order the clerk to issue Letters of Guardianship to the proposed guardian. The letters should give the guardian the following powers:
Ordenar que los menores mencionados en la sección 1 vivan con el tutor propuesto. Ordenar que el actuario emita cartas de tutela al tutor propuesto. Las cartas deben conferirle las siguientes facultades al tutor:
- ☐ Healthcare decisions, including mental health
Decisiones sobre servicios de salud, incluida la salud mental
- ☐ School/educational decisions
Decisiones escolares y educativas

☐ Access to and ability to release healthcare records
Acceso a los registros médicos y facultades para divulgarlos

☐ Other (specify): _____
Otro (especifique):

5. Temporary Restraining Orders.
Órdenes de restricción temporales.

☐ No request.
Ninguna solicitud.

☐ **Stay in Washington** – Order (name/s): _____ not to
take the children listed in **1** out of Washington State.
Permanencia en Washington – Ordenar a (nombre/s): _____ que
no saque a los menores indicados en la sección **1** del estado de Washington.

☐ **Do Not Disturb** – Order (name/s): _____ not to disturb
(check all that apply): ☐ my peace ☐ the peace of any child listed in **1**.
No perturbar – Ordenar a (nombre/s): _____ que no
perturbe (marque todas las opciones que correspondan): [-] mi tranquilidad [-] la
tranquilidad de ninguno de los menores indicados en la sección **1**.

☐ **Stay Away** – Order (name/s): _____ not to
go onto the grounds of or enter (check all that apply): ☐ my home, workplace, or
school ☐ the daycare or school of any child listed in **1**.
Alejamiento – Ordenar a (nombre/s): _____ que
no ingrese a los terrenos o las instalaciones de (marque todas las opciones que
correspondan): [-] mi vivienda, lugar de trabajo o escuela [-] la guardería o escuela
de ninguno de los menores indicados en la sección **1**.

☐ Also, to not knowingly go or stay within _____ feet of these places.
*Además, que no acuda o permanezca deliberadamente a menos de _____ pies
de dichos lugares.*

Important! This restraining order must be enforced through the civil contempt process in court.
¡Importante! Esta orden de restricción debe hacerse cumplir durante todo el proceso judicial por desacato
civil.

6. Appoint Guardian ad Litem (GAL) or Court Visitor.
Nombrar un tutor ad litem o visitador del tribunal.

☐ No request.
Ninguna solicitud.

☐ Appoint a person (Guardian ad Litem or Court Visitor) to investigate and report to the
court about what is in the children's best interest, and order who will pay this
person's fees.
*Nombrar a una persona (tutor ad litem o visitador del tribunal) para que investigue e
informe al tribunal sobre lo que conviene más a los intereses de los menores y que
ordene quién debe pagar los honorarios de dicha persona.*

7. Parents' visitation.
Visitas de los padres.

- ☐ No request.
Ninguna solicitud.
- ☐ Approve my proposed visitation schedule as listed in the *Minor Guardianship Petition*.
Aprobar mi plan de visitas propuesto, que se describe en la solicitud de tutela de menores.

8. Support, insurance, and taxes.
Manutención, seguros e impuestos.

The children have a right to child support (including medical support) from the legal parents, according to state law. The emergency guardian may ask the Division of Child Support or the court to order temporary child support.

Los menores tienen derecho a recibir manutención de menores (incluida la manutención médica) de los padres legales, conforme a las leyes estatales. El tutor de emergencia puede solicitar a la División de Manutención de Menores o al tribunal que ordene manutención de menores temporal.

Support – I ask the court to order the parents to (*check all that apply*):

Manutención – *Solicito que el tribunal ordene que los padres (marque todas las opciones que correspondan):*

- ☐ no request.
ninguna solicitud.
- ☐ pay child support according to the *Child Support Schedule Worksheets*.
paguen manutención de menores conforme a las hojas de trabajo del Calendario de Manutención de Menores.
- ☐ provide and keep health insurance for the children.
proporcionen y mantengan un seguro médico para los menores.
- ☐ pay children's daycare, uninsured medical, or other expenses.
paguen el cuidado diurno de los menores, sus gastos médicos sin seguro u otros gastos.

Tax Issues – I ask the court to order:

Asuntos tributarios – *Solicito que el tribunal ordene:*

- ☐ Petitioners have the right to claim the children as dependents for purposes of personal tax exemptions and associated tax credits on their tax forms.
Que la parte demandante tiene el derecho de incluir a los hijos como dependientes para obtener las exenciones de impuestos personales y los créditos fiscales asociados en sus formularios de impuestos.
- ☐ Other: _____
Otro:

9. Fees and costs.
Honorarios y costos.

- ☐ No request.
Ninguna solicitud.
- ☐ Order who should pay for court costs, Guardian ad Litem fees, Court Visitor fees, lawyer fees, and other reasonable fees.

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the facts I have provided on this form (including any attachments) are true. [] I have attached (#): _____ pages.

Declaro bajo pena de perjurio, de acuerdo con las leyes del estado de Washington, que los hechos que he declarado en este formulario (incluyendo a sus anexos) son verdaderos. [-] He anexado (número): _____ páginas.

Signed at (city and state): _____ Date: _____
Firmado en (ciudad y estado): _____ Fecha: _____



Person asking for this order signs here
La persona que solicita esta orden firma aquí

Print name here
Nombre en letra de molde aquí

The following is my contact information:
Mi información de contacto es la siguiente:

Email: _____ Phone (Optional): _____
Correo electrónico: _____ Teléfono (opcional): _____

I agree to accept legal papers for this case at (check one):
Acepto recibir los documentos legales de este caso en (marque una opción):

[] my lawyer's address, listed below.
la dirección de mi abogado, que se indica abajo.

[] the following address (this does **not** have to be your home address):
*la siguiente dirección (esta **no** tiene que ser la dirección de su residencia):*

Street Address or PO Box <i>Dirección o apartado postal</i>	City <i>Ciudad</i>	State <i>Estado</i>	Zip <i>Código postal</i>
--	-----------------------	------------------------	-----------------------------

[] Email: _____
Correo electrónico: _____

Lawyer (if any) fills out below:
El abogado (si tiene uno) debe rellenar lo siguiente:



Lawyer signs here
El abogado firma aquí

Print name and WSBA No.
Nombre y número de la WSBA en letra de molde

Date
Fecha

Lawyer's Street Address or PO Box <i>Dirección o apartado postal del abogado</i>	City <i>Ciudad</i>	State <i>Estado</i>	Zip <i>Código postal</i>
---	-----------------------	------------------------	-----------------------------

Email (if applicable): _____
Correo electrónico (si corresponde): _____